

Посол...

(Закінчення зі стор. 1)

по досліджуванні нацистських злочинів д-р Кіндія виступав проти необгрунтованих обвинувачень українських канадців з боку репрезентанта Сімона Візенталя.

Олександр Кіндія часто висловлює погляди, які не завжди є ідентичні з поглядами провідників його партії. Ось недавно він гостро засудив урядовий проєкт закону, який давав би гомосексуалістам рівноправність у військовій службі і в службі королівської кінної поліції. Своєю виступом проти урядового проєкту д-р Кіндія викликав сенсацію і став об'єктом чисельних коментарів в канадських газетах, журналах, на радіо і на телебаченні.

Д-р Кіндія щиро зацікавлений державною політикою багатокультурності. Як член парламентарної комісії, яка слідує за програмою багатокультурності, він підтримує урядові зусилля підвищити цю програму на вищій рівень. Посол Кіндія має довіря до теперішнього міністра, відповідального за політику багатокультурності, Отто Дженіна. З іншого боку, д-р Кіндія признає, що лишається багато роботи, щоб ці зусилля увінчалися успіхом. О. Кіндія хотів би бачити відповідальних урядників в бюрі прем'єр-міністра, який мав би вплив на адміністраційні рішення уряду. Якщо б такий компетентний урядник був в бюрі прем'єр-міністра на почат-

ку його урядування, можливо справа досліджування воєнних злочинців була б трактована зовсім інакше. Д-р Олександр Кіндія одружений з Жанною Бежені і має троє дітей. Всі діти планують піти слідами батька і всі студіюють медицину. Хоч їх мати є франкомовна, діти розуміють українську мову і говорять по-українськи. Сам д-р Кіндія говорить плинно українською, англійською, французькою, німецькою і польською мовами.

ІНШЕ ПРИЗВИЩЕ

Поданою телефонічне звідомлення з 31-ої Конвенції УНС, помилково подано в числі 101 „Свободи“ з 30-го травня ц.р., прізвище Надія Комарницька-О'Коннор. Має бути Надія Комарницька-О'Коннелл. — Ред.

ЩЕ ПРО СТЕЙТОВІ ІСПИТИ З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ

Нью Йорк. — Група українців, що старастся про те, щоб відбулися стейтєві іспити з української мови, додає до інформації про ці іспити, які повинні бути в сторінках „Свободи“ в дні 29-го травня 1986 року, що дирекції шкіль повинні звертатися за текстом іспитів на таку адресу: New York State Education Dept. Foreign Language Bureau Education Building Albany N.Y. 12234

Д-р ЄВГЕН ОЛЕНКО

внутрішні хвороби

приймає у Квінсі і виїжджає на виклики додів.

ДЕНТИСТ ОЛЬГА ОЛЕНКО

Профілактика хвороб ясен і зубів. Лікування і протезування. Косметична стоматологія. Приймається тільки за попереднім домовленням.

Адреса у Мангеттені: 630 5th Avenue, Room 1803 New York, N.Y. 10020

Адреса у Квінсі: 105-37 64th Avenue Forest Hills, N.Y. 11375 (718) 459-0111

500.00 дол. — д-р Йено Сесбес (у пам'ять бл. п. Христини Кіз), 120.00 дол. Володимир Дебайло, по 100.00 дол. Василь і Марія Палідор, Александра Флорчук, д-р Олег Сидлик, о. Володимир Андрушків, по 50.00 дол. Марія Гішинська, Теодор і Марія Гелемей, Богдан Саврас, Володимир Островський, Роман Левицький, Василь Садівник, по 30.00 дол. Микола і Володимира Кавка (замість квітів на могилу бл. п. д-ра Богдана Лончини і редактора Антона Драгана), Анна Варчак (у пам'ять бл. п. Патріарха Йосифа), 20.00 дол. Петро, Михайло і Галина син Володимира Стефанів і родини, 15.00 дол. Степан Мандлик, по 10.00 дол. Ольга Демчук, Олена Гілар, 5.00 дол. Марія Піпа.

На радіопрограму „Голос Української Діаспори“ зложили: 35.00 дол. Люба Онуферко з родиною у пам'ять братові бл. п. Тамари Долінської, 25.00 дол. Анна Мелько, 15.00 дол. Марія Білозор.

Коляда 1986-8, Філадельфія і околиці (3-тя частина)

листа ч. 0003 — колядувала Катя Рудницька,

зложили: по 50.00 дол. д-р Леонід Рудницький, д-р Роман Дикий, 40.00 дол. д-р Ярослав Яримович, 25.00 дол. М.М.Касян, по 20.00 дол. Я. Заліцький, Б. Ожежинський, Володимир Яримович о. д-р Іван Біланчик, Сидір Новаківський, д-р Александер Ключас, 15.00 дол. Гардешський, Адріан і Галина Клод, 10.00 дол. П. Гурський.

Поштою переслали на Коляду в лютий 1986:

30.00 дол. д-р Володимир і Віра Кліш, по 25.00 дол. Кароліна Конрад, Богдан Стефанішин, по 20.00 дол. Вілліам і Анна Найдан, Іван і Анна Дівак, Александер і Ольга Левицькі, по 10.00 дол. Іван і Катерина Крих, Павло і Марія Олшовські, 5.00 дол. Іван Куріляк.

Українське Патріархальне Товариство — Відділ: Елізабет, Н. Дж. — збірка під час паннахиди за душу бл. п. Пилипа Шперуна, бувшого члена Патріархального Т-ва. Переслав Едвард Мельничук, зложили: по 20.00 дол. Е. Лесків, Андрій і Євгенія Товт, Володимир і Катруся Березик, Березик-Товт, по 10.00 дол. Едвард Мельничук, Михайло Іванчик, Іван Поліський, Антон Пінчак, Семен Каша, Омелан Войтечко, Марія Войтечко, Соня Манько, Стефанія Плоскіна.

Збірка в пам'ять бл. п. Анни Зяць в Бофалло, Н. Й. — переслав Василь Махук, зложили: по 100.00 дол. Оксана Бережницька, Роман і Люба Цюлько, 50.00 дол. Стефанія Хома з родиною, по 30.00 дол. д-р Ярослав і Ксенія Данилишин, Анна Зяць, Орест і Пола Цюлько, по 25.00 дол. Марта Перейма, інж. Богдан і Марія Пашковські, Корисль і Малина Дюби, інж. Євген і Марія Турянські, інж. Олександр і Анна Пришпики, інж. Сидір і Марія Тимки, по 25.00 дол. інж. Роман Вергун, по 20.00 дол. Маріян і Ярослава Борачок, Мирослава Райша з родиною, Юліан і Ірина Косовські, д-р Семен і Ірина Дорошак, Маркіян і Ліда Стасюк, д-р Михайло і д-р Уляна Лоз, д-р Теодор і д-р Олександра Праваки, Любомир і Софія Головаті, Степан і Слава Шишки, Гена Йона, д-р Мирослав Перейма, Ярослав Гулик, інж. Богдан і Христини Шиняйли, Іван і Марія Іскало, 15.00 дол. д-р Андрій Дяку з родиною, по 10.00 дол. Дмитро і Марія Дранка, Степан і Ярослава Малючки, Іван і Анна Кордунель, Річард і Діана Хутко, Василь і Марта Сивенькі, Петро і Анна Поліщук, Михайло Мохнач, Зенон і Марія Болдирські, Іван і Оксана Качмарик.

Відбулось Свячене у парафії Чесного Хреста в Асторії

Асторія, Н. Й. (В. Л.ць). — Сонячна неділя, 2-го травня ц.р., була радісним днем великої парафії Чесного Хреста. Цього дня тут у великій церковній залі відбулося багатолюдне, але майже родинне Свячене, що його кожного року влаштовує парафія під вільним керівництвом парохів о. Христофора Войтини, ЧСВВ, та його помічника о. Григорія Хмільра, ЧСВВ, який своїм добре підібраними жартами приносить гостям багато задоволення.

Щоб Свячене було успішним під кожним оглядом, у його підготовку включались цілий ряд активних осіб, які у щоденному житті є опорою парохів у його не легких і відповідальних працях. У громаді діють декілька організацій, які тісно співпрацюють з церквою і підтримують її матеріально. Наприклад, представники Апостольства Молитви Розалія Доляк вручила під час цієї імпрези о. парохів Х. Войтини чек на 9,800 дол. на церковні потреби. Цю велику суму грошей працюючі жінки збирали з розпродажу печива, кави, солодкого тощо. Також Марія Гречин від Товариства Веріти, передала чек на 1,000 доларів. Обидві при-

церковні організації, а також інші є підвалинами, на які спирається структура парафії. Керівником свята в цьому році була довголітня секретарка парафії уряду Стелла Шеман, яка представила присутнім представників організацій і установ і вела цілістю програми. Виступ о. Григорія з гумористичними сміховниками присутні привітали довготривалими оплесками. Крім того виступали ще Микола Рибак, від організації католицьких ветеранів, ред. Володимир Левенець, який закликав до тісної співпраці всіх українців в обличчі страшної ядерної трагедії в Україні, і о. парох Войтини.

Свячене розпочалося воскресним пісню „Христос Воскрес“, о. парох поблагословив Божі дари, а дяки церкви Чесного Хреста проводили співом релігійних пісень, що їх співали усі вірні. Величезна імпреза закінчилася молитвою і пісню „Христос Воскрес“ та закликом парохів молитися за жертв катастрофи на чорнобильській ядерній електростанції.

Не зважаючи на багато інших імпрез в цьому дні, церквенна зала була заповнена гостями, які вірять, що у любові і єдності українська громада може доклати великих діл.

ПІДПИСАНА СОВЕТСЬКО-ЯПОНСЬКА угода, яка передбачає створення в Москві японського культурного центру, розширення культурних зв'язків між Советським Союзом і Японією, надання можливості японському амбасадорові в Москві і советському амбасадорові в Токіо виступати на телебаченні у відповідних країнах. Цю угоду підписали у п'ятницю, 30-го травня, міністер закордонних справ СССР Едвард Шеварднадзе і міністер закордонних справ Японії Сінтаро Абе, який прибув до Москви. Однак візита С. Абе в Москву не обмежується підписанням культурної угоди з СССР. Японський міністер планує також підняти питання про повернення Японії чотирьох островів, окупованих Советським Союзом зразу ж після закінчення Другої світової війни.

ТОВАРИСТВО СВЯТА СОФІЯ — КОМІСІЯ ПАТРІАРШОГО ФОНДУ

повідомляє:

на ПАТРІАРШІЙ ФОНД зложили:

II-86

Збірка в Бофалло, Н. Й. (перша рата), переслав Василь Махук,

зложили:

245.00 дол. збірка по 100.00 дол. 159-ий Відділ Провидіння, Оксана Бережницька, Михайло Депутат, Ірина Лаврівська, по 25.00 дол. Анастасія Ільківська, Дмитро Ільківський, Михайло Ільківський, Михайло Куріляк, Василь Махук, 20.00 дол. Бог. Топольницька,

Листа ч. 1921 — Коляда в Бостоні, МА — зібрав і переслав Степан Сідларчук,

зложили: по 20.00 дол. д-р Ярослав Рожанковський, Степан Сідларчук, Михайло Носаль, Яків Шегрин, Дмитро Хромах, по 10.00 дол. д-р Роман і Наталя Миколаєвич, д-р Іван Ділок, Роман Толубик, Теофіла Музика, мгр Орест Шудлюк, по 10.00 дол. Григорій Чорний, Іван Кефур, Іван Станчак, Ярослав Чайківський, інж. Петро Грунт, Микола Рогач, Роман і Ольга Федорів, Богдан Качак, Іван Барчицький, по 5.00 дол. Адріан і Ліда Стецькі, Василь Ворона, Михайло Франківський, Йосиф Шимонівич, Роман Дашавець, Богдан Смолинський, Дмитро Мельник, Володимир Гетьманський, Петро Ніколичин, о. д. Богдан Тарнавський, Анна Баран, Марія Мацькевич.

Листа ч. А. Б. Г. Г. — Українське Патріархальне Товариство, Відділ Кергонсон, Н. Й. — переслав Степан Яць, листа ч. 2043 А — колядував Степан Яць,

зложили: 30.00 дол. Катерина Мисько, 25.00 дол. Степан Олексів, по 20.00 дол. Микола Палюк, Володимир Дутка, Дарія Хухра, 15.00 дол. О.К. Гуменин, по 10.00 дол. Іван Борис, Юліан Філь, Віктор і Ева Новицькі, Теодор Восюта, Онуфрій Литвин, О.Без'неміте, Іван Чорний, Данило і Г. Слободян, З. і О. Савчук, Володимир Тутка, Зеновій Ковальський, родина Досяк, Ярослав Лесів, М. Рубчик, О. і М. Бодчак, Слобода, Турчин, Степан Орловський, по 5.00 дол. Іван Хемій, О.В. Місак, С.К. Яць, Індор Кармелюк, Михайло і Магд. Оршуляк, Л.Лаврук, Володимир Ціпа, Марія Кейд, А. Бушак, С. Петричка, Д.С.Шлак,

листа ч. 2043 Б

зложили:

10.00 дол. Іван Парашук,

листа ч. 2043 Г

колядувала Мирослава Кондра,

зложили:

50.00 дол. Володимир Квас, 15.00 дол. Галина Хамула, по 10.00 дол. Павло Лонкевич, Андрій Лесів, М. і Б. Кондра, по 10.00 дол. М. Рубчик, Др. Мороз, Р. Чуквич, І.О. Денисенко, Петро Шив, д-р Б. Бабій, В. Л. Ціхачевський, по 5.00 дол. Гошовська, Л. Потічна, Т. Шмотолоха

листа ч. 2043 Г

колядував Степан Яць,

зложили:

по 25.00 дол. д-р М. Крижановський, Е. і М. Смішківський, 20.00 дол. О. і Р. Равлюк, по 10.00 дол. Яр. Л. Харчишин, І.Т. Кульчицький, М.Д.Голі, Олег Воліньський, Роман Барановський,

31-ша Конвенція...

(Закінчення зі стор. 1)

Миколою Бобечком. Голосування і обрахування відбувалися за допомогою машин, як і під час двох попередніх конвенцій. У виборах голосувало 361 з усіх 363 делегатів.

Після виборів звітували: М. Кульчицька за Комісією скарг і просьб, виснаговуючи загальну суму 51,000 дол. у формі дотацій на різні українські організації, програми і проєкти; Р. Гарас за Секретарською комісією, проф. Б. Гнатюк за Резолюційною комісією, а запропоновані сім основних резолюцій відчитав у двох мовах ред. Зенон Сидлик; І. Скорняк за Фінансову комісією.

Після проголошення вислідів виборів д-р І. Філіс подякував делегатам в імені цілої Екзекутиви за переміну. Заприсяження Головного Уряду передав почесний член Головного Уряду інж. Степан Куропас. Як згадано, мгр І. Геврик за пропонував, а делегати апробували, А. Гарас і проф. Б. Гнатюк на почесних

членів Головного Уряду. Серед кількох внесків того дня, Конвенція, на пропозицію адв. Н. Олесницького, дала право Екзекутиві інкорпорувати Комітет Оборони Української Спадщини.

Призначення Президії Конвенції в імені делегатів висловив Богдан Ясінський.

Многочисливим, молитовним, що її провів о. С. Біляк, та відспіванням національного гімну, Ше немерлава Україна! закінчено цю 31-шу Конвенцію УНСОУ.

На Конвенцію наспів ряд писемних привітів, а особисто її вітали, між іншими, голова УБС-Іван Олексин і голова СУК „Провидіння“ о. Мартин Конован.

Цілий перебіг Конвенції був записаний на магнітофонну стрічку і на відеотейп, а численні фрагменти її фільмував Ярослав Кулинич. Делегати вітали кожну денну доставою „Свободи“ літаком, а у п'ятницю ще й „Українським Тижневиком“.

Учителям і шкільним адміністраторам

Дні української учительської конвенції наближаються і ми звертаємось до всіх професійних учителів і шкільних адміністраторів міста Філадельфії і околиць з наступним:

1. Якнайскорше зареєструватись, щоб не комплікувати організаційних заходів в останній хвилині;
2. Приходити на сходовини Конвенційного комітету з ціллю допомогти перед і під час Конвенції;
3. Взяти на себе відповідальність господарів для гостей з Канади і віддалених частин Америки;
4. Поінформувати і заохотити інших до участі;

З. Квіт

Успіхи нашої молоді



Марійка Федів

Мабуть нема нині в З'єднаних Штатах Америки ні однієї ділянки науки, куль-

тури чи мистецтва, в якій не працювали б українські професіоналісти. І з кожного роком кількість їх збільшується.

Недавно закінчила вищі студії і отримала диплом доктора медицини в ділянці очних недуг Марійка Федів. Вона градувала 18-го травня зі школи Пенсильванського коледжу оптометрії. М. Федів закінчила академію св. Василія Темпл університету і Ля Саль університету. В цьому ж університеті вона зробила магістерську з промислової адміністрації.

Марійка с дочкою Гільди і Михайлом Федєвих, які мешкають у Філадельфії. Родичі, друзі та знайомі щиро поздоровили молодого українського професіоналіста з закінченням студій.

Н. Н.

За спокій душі Незабутнього нашого Вуйка Генка,

Дорогого Приятеля нашої родини

бл. п.

ЕВГЕНА ЛЮДКЕВИЧА

будуть відправлені

ЗАУПОКІЙНІ ЛІТУРГІЇ та ПАНАХИДИ

в суботу, 7-го червня 1986 р.

в церквах:

св. Родини в Вест Айспі, Л. Ай.; Христа Царя в Бостон, Масс.

ЛІДА і ОПЕСЬ ПАСЕЧЬКІ з дітьми ОКСАНА і ПЕТРО ПАСЕЧЬКІ з дітьми

Українське Лікарське Товариство Відділ Нової Англії

з жалем повідомляє,

що 20-го травня 1986 року відійшов від нас



бл. п. д-р мед.

ЄФІМ ВЕРЕМЧУК

(1916-1986)

Родина Покійного висловлює щире співчуття.

УПРАВА



З глибоким смутком повідомляємо Родину, Приятелів і Знайомих, що 23-го травня 1986 року трагічно згинув у Мамі Біч, Фльориди

бл. п.

РОМАН ГОЛОД

мгр прав інж. технік будови електростанцій, народж. 1914 р. в Стрию, мешканець Чикаго, член катедр. парафії св. Миколая, 106 Вайд. св. Миколая та українських громадських організацій. В Аргентині б. голова „Прогресу“ та президент Централі українських Організацій — в Буенос Айрес, куди емігрував після війни.

ПОХОРОНИ відбудуться дня 27-го травня 1986 р. з похоронного заведення П. Каппи до катедр св. Миколая, в відтан на цвинтар св. Миколая в Парк Ридж — Чикаго.

Залиши у глибокому жалі: брата — БОГДАНА з дружиною КАРМЕН та дітьми в Чикаго брата — ОСТАПА з родиною в Буенос Айрес і дальшу Родину в Україні

Замість квітів просимо складати на Український Національний Музей в Чикаго.



Ділимося сумною вісткою, що дня 9-го травня 1986 р. на 78-му році життя відійшов у Вічність по короткій, а тяжкій недузі, наш Навдорожний ЧОЛОВІК, БАТЬКО, ДІДО і БРАТ

бл. п. мгр права

СВЯТОСЛАВ ХАМІВ

ПОХОРОНИ ВІДПРАВИ відбудуться 13-го травня 1986 р. з похоронного заведення Музика і Син до храму св. Миколая, а відтан на цвинтар.

У глибокому смутку: ІВАННА — дружина РОСОЛЯНА — дочка з чоловіком РЕНАТА і АНДРЕА — внуки МАРИАН — брат з родиною Родина в Польщі ЕВГЕНІЯ БЕСЛА з родиною

ПОДЯКА

Наша щира подяка Всечеснішому о. Шанованому похоронному заведенню Музика і Син за солідне переведення похоронів. Щира подяка всім, хто зложив пожертву на Служби Божі, добродійні цілі, квіти та вислови співчуття. Всім щире спасибі.

ІВАННА ХАМІВ — дружина з родиною

St. Sophia Religious Association — Patriarchal Fund

та переслати на адресу

7911 Whitewood Rd. • Philadelphia, Pa 19117

„На горах...”

(Закінчення зі стор. 2)

Арешти 65-го року не загальмували, а прискорили сучасне Українське Відродження”. (кінці цитати).

Чи Морозове пророцтво справдилося за ці останні 15 років після його заяви? Нам невідомо. Знаємо лише, що боротьба не кінчилась і що вакуум про який він говорив дійсно не виглядає можливим. На жаль, жалким прикладом цього є вибух атомової станції у Чорнобилі, яка показала нам, що цілковиту ізоляцію тепер ніде на світі неможливо утримати. При нагоді предпосмо тут і наші голоси до тих українців, які уже моляться за жертви цієї катастрофи.

Поруч ідеї Українського Відродження, духового і фізичного, я мірю, щоб наша культура нарешті дійсно вийшла на світову арену, щоб світ пізнав нас не тільки в окремих випадках, а в повноті наших змагань. Для цього дуже важливо поставити міцно обґрунтовану, позитивну картину своєї культури перед світом, як це зробив для нас Дейвід Сондерс у його англомовній книжці, що дісталась тут нагороду поруч із могом, „The Ukrainian Impact on Russian Culture 1750-1850”.

Дуже корисні для цього поширення такі душевні і матеріальні засоби як, наприклад, оцей Фонд Антоновичів, що заохочує і нагороджує людей за їхні творчі змагання. Ваш Фонд викликає в мене надію, що з нашого провалля між московським фашизмом і комунізмом виросте могутня, мовляв Сковорода „дерево життя”. Ну, а як уже дозволили своїй уяві повну волю мріяти, то признаюсь, що в умовах коли всі країни витрачають мільярди на озброєння і самознищення, хочеться бачити щоб з вашого фонду може виріс якийсь міжнародний, загальнолюдський, гуманітарний фонд під назвою „Відродження”, яким можуть усі таланти і охочі творчо позаявитися в усіх галузях життя.

Останнє слово відданю одному з своїх улюблених поетів Павлові Тичині, авторі поеми про відродження „Сковорода”, епілог якої передрукований в останньому розділі моєї тут нагородженої книжки під назвою „Діяльність необхідність смерті і Божественний виняток відродження”. Цитую:

На горах в далекий краю
я бачу країну свою —
там ітер нам бурю несе!
Там бу, я нам бурю несе!
хай жер пш, і кпини і сміх —
пшти б до верхівлів отих —
туди хай нас буря несе.
Будь слава, природо, за все.

Це та природа, що дала людині можливість вибору проти смерті. Цей вибір — відродження, якщо людина має талант і силу його здійснити: „дійти до верхівлів отих”.

Мені хочеться слідом за Тичиною на схилі моїх літ закликати українську молодь попри всі труднощі дійти до „верхівлів” культури і духа.

Трагічна...

(Закінчення зі стор. 2)

культурної людини і для вартості громади.

Очевидно, поважним су- перником книжки став сьогоднішній телевізор. Поважним ворогом книжки є типове для американського відно- сина первантаження пра- цю, витрата часу на кому- нікацію, перевтома, взагалі „брак часу”. Але аж надто часто ця обставина є тільки викрутком, щоб виправдати себе, чому люди не купують і не читають книжок. Бо ось, наприклад, типове також для американця є масове читання книжок у підземках, автобусах, поїз- дах, при всяких нагодах, коли тільки можна читати.

Наші діти попадають під вплив товаришів, які ім- понують, а добрі батьки мусять подбати, щоб бодай одним із тих товаришів бу- ла книжка. Спільні пере- живання, обговорення за- слуханого, причинитися до здорової родинної атмо- сфери, спомини із дитин- ства, які так сильно вплива- ють на розвиток вартісної і душею багаті людини. Українська книжка мусять знайти дорогу до кожної

нашої родини, бо книжки — це вірні приятелі батьків і дітей. Треба розбудувати захислення і любов до книжки від дитинства й мо- лодого віку. Визначну роль і обов'язок у тій справі ви- конують батьки, особливо матері. Добра книжка до- помагає нам відповідно ви- ховувати дитину. Наші каз- ки й оповідання залиша- ються в пам'яті дитини на довгі роки. Книжка прова- дить дитину протягом ціло- го життя. Вона з неї моли- ться, вчиться, розважаєть- ся, а потім формує свій сві- тогляд і відношення до рі- зних явищ суспільного жит- тя. Отож треба завчасу ви- ховувати в дітей мистець- кий смак і належну крити- ну оцінку, щоб з безлічі книжок зуміли вони ви- брати найкращі, змістовно- цінні й виховні. Час від часу треба дітей похвалити й заохочувати читати постій- но, щоб це перейшло в них у звичку, яка буде зростати, залежно від дальшої нашої опіки. Коли дитина піде вже до чужої школи, то чужа книжка буде для неї менше цікавою і труднішою до читання.

УКРАЇНЬКА СВІТЛІЧКА ДОПОМАГАЄ БАТЬКАМ ВИХОВУВАТИ ДИТИНУ.

Комітет Оборони Української Спащини та

Головний Екзекутивний Комітет Українського Народного Союзу

закликають Вас

СКЛАДАТИ ПОЖЕРТВУ на його працю та акції для

1. Поширення правди про Україну
2. Поборювання очорнювання та знеславлювання українців
3. Оборони громадянських прав українців

Пожертви просимо пересилати чеками або пош- товими переказами на

Ukrainian Heritage Defense Fund
c/o Ukrainian National Association
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

враз із вивченням віршом цього заклику

Просимо подати суму пожертви, своє ім'я, прі- звище та адресу

Сума пожертви \$

ім'я та прізвище

число доми, вулиця

СТЕЙТ

ПОШТОВИЙ КОД

СПОРТОВІ ВІСТІ

Редактор Омелья Твардовський

Київське „Динамо” — учасник чемпіонату світу

Згідно з надзвичайним рішенням Федерації футбо- лу СССР на цьогорічних світових першостях цього спорту, що проходять у Мехіко, зобов'язали Ки- ївський клуб „Динамо”, який нещодавно здобув ча- шу Європи, репрезентувати Советський Союз.

Це драстичне рішення футбольних політрків за- пало після серії нещодав- ьорігальних збірних, що її досі очолював тренер з Білору- сії Е. Малофєєв.

У приготувальній до сві- тового чемпіонату серії з- бірних змагань зліпок збірників різних національ- ностей під проводом Ма- лофєєва не здобув ні од- ної перемоги. В окремих міжнародних зустрічах, що відбулися в СССР, особли- во в столиці Грузії Тбілі- сі, грузини відкрито сим- патизували із збіркою Ан- глії, яка і перемогла фут- болістів СССР вислідом 1:0. Напевно, чи українські футболісти з Києва на чолі зі своїм тренером Валерієм Лобановським, якого при- значили на місце Малофє- ва, заохочувати докласти ба- гато зусиль для здобуття чашу світу, адже вони поз- бавлені свого права репре- зентувати свою батьківщи- ну Україну, так, як його мають, наприклад, північні ірландці, шотландці та не- давні колонії Марокко і Алжир.

Отже, 2-го червня ц.р., футболісти „Динамо” в складі 12-ти українських футболістів з Києва, двох з Дніпропетровська і ще кіль- кох з інших клубів СССР, в місті Ірануапу в Мехіко розпочнуть свої виступи про- ти збірної Мадярщини. 5-го червня в місті Леон вони виступлять проти збірної Франції і 9-го червня ц.р. знову в Ірануапу проти ре- презентатив Канади. Для того, щоб увійти до 1/8 фі- налу, учасникам ігор поод- инкових підгруп треба здо- бити перші два місця.

47-річний Валерій Лоба- новський вже втретє при- значений очолювати збірну СССР. Раніше він був ке- рівником в 1975-1976 та в 1982-1983 роках. Під його провідом футболісти СССР здобули 15 перемог, 7 ремісів і зазнали п'ять пораз- ок. Однак під його про- водом футболісти не здобу- ли бажаного політрками ус- піху для Советського Сою- зу тому його двократно ски- дали з цієї позиції. Історія, мабуть, повертатиметься цим разом. Адже невідомо чи футболісти ніколи не змо- жуть дорівняти футболі- стам вілльких країн, які, ви- ждаючи в інші країни світу, залишаються віллькими і беззурними людьми, за- якими ніхто не слідкує та- ким у випадку неспіху не за- грожують догани влади чи втрати життєвих „засо- бів”.

Отже, на цьогорічному світовому чемпіонаті фут- болу на чолі з українським тренером В. Лобановським змагатимуться такі україн- ські футболісти: Чанов — воротар, Дем'яненко, Ярем- чук, Рац, (обидва закарпат- ці), Яковенко, Блохин, Св- тушенко, Бал, Балача, Беланів, Заварів, Безсонів, Литовченко і Протасів (обидва з Дніпропетровсь- ка).

УСТ „Черник” Дітройт

18-го квітня ц.р., заходом Управи УСТ „Черник”, від- бувся у Дітройті авторсь- кий вечір-зустріч з нашим відомим, європейської клас- и колишнім футболістом, а тепер автором книжки споминів „3 футбол у світ” з нагоди її появи.

(як)

Цю чисельну зустріч зве- личили своєю несподіва- ною, але такою милою при- сутністю гостей з сусіднього Чикаго — спортивно-громад- ський діяч та меценат д- р А. Хрептовський та колиш. близький спіро- бітник автора, а тепер влас- ник та керівник радіо- програми і акредитований спортивний кореспондент Р. Дублянниця та старший син Олександра Володи- мир Скоценя.

Коротку офіційну про- грамю вечора, яку відкрив голова УСТ „Черник”, Х. Шалай, почав гість з Чика- го Р. Дублянниця, словом- привітом та закінчив за- клонком до присутніх прак- тично підтримати думку дітройців про перевидання книжки А. Скоценя англій- ською мовою та активно включитися до збирання фондів на цю ціль, яку вже заініційовано в Чикаго. Піс- ля цього З. Брездєнь по- ділився з присутніми спо- гадми про автора зі спіль- них юнацьких років у Льво- ві.

Слідував виступ О. Ско- ценя, який, в першу чергу, подякував членам громади Дітройту, що так жертвен- но відгукнулися на закли- к УСПАК — Схід і склали найбільшу суму між усіма осерскадами на фонд видан- ня його книжки. Далі автор поділився деякими своїми цікавими переживаннями на шляху своєї блискучої футбольної кар'єри. Особ- ливою примітністю для ав- тора було особисто вручи- ти свою книжку з авторсь- ким підписом жертводав- цям, що склали 50-ть або більше доларів, якими є: Т. Гайда, І. Домінок, д-р Я. Савка, І. Сливка, ред. П. Рогатинський, Копитко Міт Маркет, Я. Дужий, С. Феденко, А. Дяків, інж. Е. Михалович, інж. д-р Л. Ко- цур, І. Чипчар і М. І. Пе- труша. Після того присутні мали нагоду набутися до неперсичну книжку з авторсь- ким підписом. Книжка „3 футбол у світ” вже вітша- ється широкою популярніс- тю серед нашої спільноти, доказом чого є факт, що тираж вже майже вичерпав. В Дітройті ще залиши- лось кілька примірників, які можна набутися у кредитівці „Самопоміч”.

При перекусі, яку при- готовили пані — О. Шалай, Л. Мазак і К. Кізіма, та у тепло-дружній атмосфері гостей ще довго забавлялися, дискутували щодо доціль- ності перевидати книжку „3 футбол у світ” англій- ською мовою.

В.К.

УСО „Трибу” — „Дз-Експр” С.К. 12:0

Цей рекордовий вислід здобула перша дружина „Трибу” в неділю, 11-го травня ц.р. Цією приго- ромною перемогою „Трибу” остаточно заповнив собі третій з черги чемпіонат 1-ої Дивізії Пенсильванійсь- кої Ліги копаного м'яча. В першій 20-ти хвилинах гра проходила рівноборно, ко- ли в цьому часі Санторе врешті відкрив конго Голів 1:0. Цей же змагун в 26-й хвилині підпис вислід 2:0. Все такі суперники ще кіль- какратно зуміли провести швидкі контратаки, але без успіху. Ще до перерви Сан- торе втретє в цій зустрічі і А. Зілько встановили вис- лід 4:0. Після перерви гости забилися, і наш напад засипав їх зливовою го- лів, які здобули А. Зілько 4, Фріат, Сесак, МакАлістер і Оскар. У передзмагу резерва „Трибу” перемогла ре- зерву гостей вислідом 1:0.

(як)

Маємо на складі книжку

Олександра Скоценя

„3 ФУТБОМ У СВІТ”

СПОМИНИ

Видано в Торонто, Канада, 1985 р., стор. 638, тверда обкладинка, ціна 25.00 дол. плюс 2 дол. за пересилку

Дуже цікавий мемуарний твір, де зібрано все, що відноситься до українського футболу

Мешканців стейту Нью Джерсі зобов'язує 6% стейтового податку ЗАМОВЛЯТИ:

SVOBODA BOOK STORE

80 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

У Тисячоліття Хрищення України - 1,000-доларовий бенкет

Вислідом інтенсивних приготувань до відзначення Тисячоліття Хрищення в Україні, в системі Гарвардського Проекту, запланований тисячолітєвий бенкет відбувся 20-го квітня ц.р.

Урочисту програму від- крив голова Комітету Тисячоліття Хрищення Ярослав Дужий. Він привітав гостей, парохів всіх церков округи, священників, Сестер Васи- лянко та жертвених грома- дян. У короткому вступ- ному слові він згадав про надходячі ювілейні дні й про обов'язки, які накладає цей ювілей на українську вілльну суспільність супро- ти України. З великою ра- дістю подав звіт про успіш- ну працю Комітету ТХРУ і покликав до слова о. крилошанина Йо- сифа Шарого, пароху церк- ви св. Івана Христеителя та спархіяльного духовного дорадника Комітету, для представлення достойного гостя з Європи, єпископа для українців у Франції Ми- хайла Гринчишина, ЧСІ, голову Світового Комітету Тисячоліття Хрищення.

Промова Владки Михай- ла була джерельна, науко- ва, побудована на історич- ному тлі. Релігія, що прий- шла в Україну, збагатила культурно народ своїми но- вими ідеями і почала домі- нувати над попередньою поганською добою. Єпис- коп, прекрасний промовець, коректний у трактуванні історичних подій, строгий супроти себе самого, без зайвої риторичної перед- а історично докладну кар- тину змін у духовному житті, що заіснували із прийняттям християнства. Гаряче закликав підтрима- ти ініціативу Гарвардсько- го Проекту і прикінці додав: „Треба нам відкопати наці- ональні скарби. Бо законні скарби стають власністю тих, хто їх відкопає”.

На жаль, другий допові- дач Едвард Люїс Кінан, колишній декан і професор історії Гарвардського уні- верситету, із-за своєї хвороби не прийшов. Телефо- ном передане привітання і доповідь прочитала Оля Дужа-Гелен, яка присутні з великою увагою вислухали. Він висловив щире признан- ня українській спільноті, що вона здобулася на таке ім- позантне культурне досяг- нення, яке буде твердо запи- сано в історії Гарвардсько- го університету і одночасно в історії українського посе- лення в Америці, бо україн- ські студії кидають світло і на історію та культуру су- межних країн і народів Схі- дної Європи. „Це все завдя- чуємо, у першу чергу, вашій безприкладній в історії американської філантропії громадській жертвенності на науку”.

Отже ігумен Бернард Панчук, ЧСВВ, парох церкви Непорочного Зача- ття П.Д.М., прочитав мо- литву, в якій просив Все-

вишнього, щоб допоміг за- плянований Гарвардський Проект швидко довести до кінця. Потім разом з Єпископом поблагослови- ли вечерю, до якої засіли жертводавці.

Після вечері в гарній дружній атмосфері голова Комітету покликав мене, щоб представити наступно- го промовця, достойного гостя з Гарварду, професо- ра Ігоря Шевченка, тепер директора УНІГУ. Проф. І. Шевченко, візантолог Гар- вардського університету, був часто відряджуваний у наукові поїздки у Велико- британію, до Відня, Авс- трії та до інших наукових осерсідій світового значен- ня. Він — автор багатьох цінних праць з візантології та української історії дав- них часів. В його 60-ліття в сьомому тому Українських Гарвардських Студій, амі- шено дружно присвяту про- фесорів та студентів під заголовком „Океанос”. Цей мій огляд про науковий шлях проф. І. Шевченка, Комітет розішле окремо до преси для публікації.

Проф. Шевченко у сво- єму слові подав вичерпне звіт про діяльність про- екту ТХРУ і покликав до слова о. крилошанина Йо- сифа Шарого, пароху церк- ви св. Івана Христеителя та спархіяльного духовного дорадника Комітету, для представлення достойного гостя з Європи, єпископа для українців у Франції Ми- хайла Гринчишина, ЧСІ, голову Світового Комітету Тисячоліття Хрищення.

Від незначимо глибоких та поважних тем розраду- вав присутніх іншим жаром Василь Барнич, який прочитав гумористичний фейлетон Гриня Зоулі (Ека — Едварда Козака), в якому публіка побачила фо- тографічну відбитку нашо- го побутового життя, яке прекрасно вміє характери-зувати майстер сатири Еко.

Після цього д-р Павло Дужль, голова Метрополі- тального Комітету ТХРУ зайняв у кінцевому слові становище до відзначуван- ня тисячоліття. Він наголо- сив історичне неподільне право тільки єдиній Украї- ні до відзначування Тисяч- оліття Хрищення. Україна не буде з тим правом ділитися ні з ким іншим, бо це тільки єдине право, інте- гральне право українського народу, за що прелегати одержав повне признання зібраної громади.

В програмі наступила не- звичайно чутлива хвилина.

На доказ вдячності за за- служу довголітньої праці в користь Українознавчих Студій при Гарвардському університеті — Централі ФКУ і дирекції УНІГУ ви- дали грамоту подяки ко- лишньому членові кон- трольного органу, а тепер членові Головної Управи ФКУ — Олі Дужій. Проф. І. Шевченко вручив цю гра- моту вдячності, разом з теплими словами про Олю Дужу, тепер організа- ційну референтку місцевого Комітету.

Голова Комітету в за- ключочному слові подякував всім промовцям небуден- ної імпрези, а мистцеві Іва- нові Яциву за прекрасне ви- конання запрошеної програ- ми, виготовлення для цього незабутнього історично- го вечора. Окремо згадав осіб, які покрили кошти, пов'язані з подорожами, прийняттям, друком пові- домлень, вислідом запро- шень та всіми іншими ви- датками, що тим самим ніяк не будуть обтяжені фонди призначені на ви- вардський Проект, які впо- вні будуть передані (по сво- боді призначення) жертво- давцями. Всі прізвища, які згадав голова, будуть опу- бликовані в пресі.

Приготування до цієї ім- прези попередили підготовчі праці зорганізованого Ко- мітету Тисячоліття Хрищен- ня України. Кожна велика справа вимагає пильного вк- ладу, так було і тут. Вели- ка ціль потребувала великої ідейної наснаги і любові до свого діла. Вклад праці Комітету досягнув свою ціль, а тоді запросив достой- них гостей, щоб цю подію гідно відзначити. До Дітройту приїхали знатні гости, яких представлено зібраним, за яким зали- шиться назавжди назва „ти- сячоліття”. Їхні імена були оголошені у святковій про- грамі. В цьому змагу в про- цесі гідного відзначення Тисячоліття Хрищення від- найдено дорогу до багатьох прихильників подій історії України. Спільним зусил- лям людей досягнуто бага- то. Дітройт може бути гор- дим, що має у себе таких людей і тим самим дає приклад.

Програму попередив, за давним традиційним зви- чаєм, гостинний обід у домі родини Дужих — для Вла- димира Михайла Гринчишина та проф. Ігоря Шевченка, під час якого достойні гости провели преміум розмову.

Після того відбулася зу- стріч з пресою в малій залі клубу. Деякі пресові органи вмістили вже перед тим повідомлення про тисяч- олітєвий бенкет, а деякі провели інтерв'ю, яке по- явилось в часописах вже після бенкету. Обидва ве- лики щоденники і всі інші місцеві газети величкими літерами називали „Укра- їну”, „українців” і „Тисяч- оліття Хрищення”. Розмо- ви з пресою проводив го-

лова комітету, великою до- помогою були о. парох ігу- мен Б. Панчук, Синтія Вовк і Дарія Дужа. Очевидно всі члени Комітету брали участь у всіх пресових кон- ференціях.

Ще довго перед початком зала бенкету заповнилася незвичайно культурною пуб- ликою, вирозумілою, свідо- мою свого обов'язку у сві- тлі надходящих історичних подій, бо з прийняттям християнства забронзову- валися в Європі українська могутня княжа дрежава, гордість української історії.

Працювали всією родино- ю, а зокрема працьовито, як бджілка, організаційна референтка Оля Дужа, разом, із своїм чоловіком Ярославом Дужим, а також з допомогою доньки, і двох синів, синові і зятя. Це класи- чний приклад, що тільки спільним зусиллям не тільки громада, але також родина, можуть досягнути успіхів на громадському полі. Не можна оминути тут і членів Комітету ТХРУ, які акуратно відбували за- сідання, контактували з го- ловою і взяти на себе зо- бов'язання виконували по своїй змозі. Вислідом цього була імпортантна імпреза, в якій взяла участь численна громада, заповнюючи ве- личку залу Українського Культурного Центру. Статистично звучить успіх так: 162 особи купили квитки по тисячі доларів, що при- несло 25,000 доларів. Дехто дав більшу суму. На залі було понад 300 осіб.

Михайло Бажанський

Володимир Баранга

МЕЧ І КНИГА

Історичні оповідання для молоді
Ілюстрації П. Андрусєва
І.М. Михалевича.
Ціна 7.00 дол. з портом
Мешканців стейту Нью Джерсі зобов'язує 6% стейтового податку
SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

ТАКА КОМПАНІЯ

26 First Avenue
Tel. (212) 473-3550

НОВА АДРЕСА „АРКІ”
26 Перша Авеню, ріг 2-ої вулиці
в Нью Йорку, Н. Й.

РІЗНЕ

Одинока жінка середнього віку пошукує

МІСЬКАНИНА

2 або 3 кімнати, недалеко від УНДОМ в Нью Йорку. Хто допо- може в цьому — дістане винаго- роду. Телефон:
1-718-499-1534, Maple

Шукаю самітну

УКРАЇНСЬКУ ЖІНКУ,

в 3CA і Канаді, віком поміж 55-60 р. для допомоги в госпо- дарстві і бізнесі, повне утри- мання і винагорода за домо- вленням. А самостійно українсь- кої потрібують допомоги. Про більше інформації прошу писати на мою адресу:
M.B.T., P.O. Box 0684
Commerce City, Colo. 80037

FUNERAL DIRECTORS

UKRAINIAN NATIONAL FUNERAL SERVICE

Український Національний Центральний Пам'ятник по- лагоджує всі справи по- зв'язані з похороном і по- ходженням в 3CA.

4111 Pennsylvania Ave., SE
Washington, D.C. 20746
Tel.: (301) 568-0630 — Days
(301) 855-8864 — Sat., Sun.,
Eve. & Holidays
MAIL: PO Box 430
Dunkirk, MD 20754

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

НЕДІЛЯ,
8-го ЧЕРВНЯ 1986 р.

Сиракузи, Н. Й. Місячні збори Т-ва Української Січ 39-го Відд., о. год. 2-й по пол. в малій залі УНДОМ. Порядок зборів: заїти Управу, планування у прие- данні нових членів, звіти деле- гатів 31-ої Конвенції УНС та внески й заїти. Збирання членських вкладок: субота — від 5-8 год. веч., неділя — від 12-2 год. по пол. Проситися вирішувати членські вклади та прибути на збори. — Управа.

НЕДІЛЯ,
6-го ЛІПНЯ 1986 р.

Парма, Огайо. Планові збори Б-ва св. Василія Великого 364 Відд. на Верхівні при 7425 West Pleasant Valley Rd., Parma, Ohio. Звіт делегата з 31-ої Кон- венції УНС та Відділові справи. Проситися чл. прибути на 2-гу годину. За Управу — В. Бреддун.

SERVICE